

Erklæring fra Forbundsrepublikken Tysklands regering

Forbundsrepublikken Tysklands regering erklærer, at akten om indførelse af almindelige direkte valg af Europa-Parlamentets medlemmer ligeledes finder anvendelse på Land Berlin.

Land Berlins „Abgeordnetenhaus“ vil under hensyntagen til Frankrigs, Det forenede kongerige Storbritannien og Nordirlands og Amerikas forenede Staters rettigheder og forpligtelser vælge repræsentanterne til de mandater, som inden for Forbundsrepublikken Tysklands kontingent tilfalder Land Berlin.

Erklæringer fra rådsmødet den 20. september 1976 vedrørende de to danske betingelser.

Rådets erklæring vedrørende Danmark

Under hensyntagen til de erklæringer om midlertidige undtagelsesbestemmelser for gennemførelse i Danmark af direkte valg til Forsamlingen, som Danmarks regering fremsatte under Det europæiske Råds møder den 1. og 2. december 1975 og den 1. og 2. april 1976, vil denne regering i forbindelse med meddelelsen om, at de procedurer, der efter dens forfatningsmæssige bestemmelser kræves fulgt for vedtagelse af akten, er afsluttede, kunne meddele generalsekretæren for Rådet for De europæiske Fællesskaber:

— at direkte valg til Forsamlingen finder sted i Danmark samtidig med valg til folketinget. I tiden indtil afholdelse i Danmark af det første direkte valg til Forsamlingen udpeger folketinget blandt sine medlemmer Danmarks repræsentanter til Forsamlingen,
— at de danske repræsentanter i Forsam-

lingen skal være medlemmer af folketinget, hvilket bl. a. indebærer, at mandatet for en dansk repræsentant i Forsamlingen ophører, når den pågældendes folketingsmandat ophører.

Så snart forholdene tillader det, meddeler den danske regering generalsekretæren for Rådet for De europæiske Fællesskaber, hvornår de ovenfor omhandlede bestemmelser ophører helt eller delvist med at være i kraft.

Erklæring til rådets mødeprotokol

Rådet tager til efterretning, at den danske regering har givet udtryk for forhåbning om at kunne afgive den meddelelse, der er omhandlet i sidste afsnit af Rådets erklæring vedrørende Danmark, i løbet af den første femårsperiode. Rådet deler denne forhåbning.